

## SECCIÓN F: MATERIALES DE ESTUDIO PARA EL EXAMEN DE EDUCACIÓN CÍVICA (HISTORIA Y GOBIERNO)

Es necesario que usted sepa leer, escribir y hablar en un inglés coloquial (o sea, propio de la conversación). Debe tener conocimientos sobre la historia y el gobierno de los Estados Unidos (lo que se llama *educación cívica*).

Sus conocimientos de inglés serán examinados de la siguiente manera:

- **Lectura:** Se le pedirá que lea una oración en inglés. Se le darán tres oportunidades. Debe hacerlo bien una vez.
- **Escritura:** Se le pedirá que escriba una oración en inglés. Se le darán tres oportunidades. Debe hacerlo bien una vez.
- **Expresión oral:** El funcionario del USCIS verificará su capacidad para hablar inglés cuando responda preguntas sobre usted mismo y su solicitud durante la entrevista.

También se le pedirá que responda oralmente a una serie de preguntas sobre educación cívica para examinar su conocimiento sobre historia y el gobierno de los Estados Unidos. Habrá diez preguntas. Para pasar el examen, debe responder correctamente a seis de las 10 preguntas.

Si tiene por lo menos 65 años de edad y ha sido residente legal permanente (portador de tarjeta verde) por lo menos durante 20 años, puede estudiar una cantidad reducida de preguntas.

A continuación se ofrecen ejemplos de las preguntas que pueden hacerle durante su entrevista de naturalización. Los ejemplos de las preguntas del ACTUAL examen están a continuación. Los ejemplos de las preguntas ANTIGUAS están a disponibles en [www.uscis.gov](http://www.uscis.gov)

### STUDY QUESTIONS FOR THE NATURALIZATION EXAM PREGUNTAS DE ESTUDIO DEL EXAMEN DE NATURALIZACIÓN ACTUAL

Algunas preguntas tienen varias respuestas. Esto se debe a que hay muchas formas de decir lo mismo, o a que hay más de una posible respuesta. Usted sólo debe proporcionar una de las respuestas que aparecen en la lista, a menos que la pregunta requiera específicamente más de una respuesta. Se le formularán 10 preguntas y deberá contestar correctamente seis de las 10 preguntas.

| QUESTIONS<br>PREGUNTAS  | ANSWERS<br>RESPUESTAS   |
|---|---|
| <b>AMERICAN GOVERNMENT QUESTIONS<br/>PREGUNTAS SOBRE EL GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS</b>    |   |
| <b>Principles of American Democracy<br/>Principios de la democracia de los Estados Unidos</b> |   |
| 1. What is the supreme law of the land?   | The Constitution  |
| 1. ¿Cuál es la ley suprema de la nación?  | La Constitución   |
| 2. What does the Constitution do?   | Sets up the government; defines the government; protects basic rights of Americans                                |
| 2. ¿Qué es lo que hace la Constitución?   | Establece el tipo de gobierno; define el gobierno; protege los derechos básicos de los ciudadanos estadounidenses |

|   |  |
|---|--|
| 3. The idea of self-government is in the first three words of the Constitution. What are these words?                   | “We the People”  |
| 3. La idea de un gobierno autónomo figura en las tres primeras palabras de la Constitución. ¿Cuáles son estas palabras? | “Nosotros, el pueblo”  |
| 4. What is an amendment?  | A change (to the Constitution); an addition (to the Constitution)  |
| 4. ¿Qué es una enmienda?  | Un cambio (en la Constitución); un agregado (a la Constitución)  |
| 5. What do we call the first 10 amendments to the Constitution?   | The Bill of Rights   |
| 5. ¿Qué nombre se le dio a las 10 primeras enmiendas a la Constitución?   | La Carta de Derechos   |
| 6. What is <u>one</u> right or freedom from the First Amendment?  | Speech; religion; assembly; press; petition the government   |
| 6. ¿Cuál es <u>uno</u> de los derechos o libertades que garantiza la Primera Enmienda?                                  | Derecho a la libertad de expresión; de religión; de reunión, de prensa; de petitionar ante las autoridades   |
| 7. How many amendments does the Constitution have?  | Twenty-seven (27)  |
| 7. ¿Cuántas enmiendas se han hecho a la Constitución?   | Veintisiete (27)   |
| 8. What did the Declaration of Independence do?   | Announced our independence (from Great Britain); declared our independence (from Great Britain); said that the United States is free (from Great Britain)                      |
| 8. ¿Qué es lo que se logró a través de la Declaración de la Independencia?  | Se anunció nuestra independencia (de Gran Bretaña); se declaró nuestra independencia (de Gran Bretaña); se proclamó que los Estados Unidos eran libres (de Gran Bretaña)       |
| 9. What are <u>two</u> rights in the Declaration of Independence?   | Life; liberty; pursuit of happiness  |
| 9. ¿Cuáles son <u>dos</u> de los derechos que figuran en la Declaración de la Independencia?                            | Derecho a la vida; a la libertad; a la búsqueda de la felicidad  |
| 10. What is freedom of religion?  | You can practice any religion, or not practice a religion  |
| 10. ¿Qué es la libertad religiosa?  | Poder practicar cualquier religión, o no practicar ninguna   |
| 11. What is the economic system in the United States?   | Capitalist economy; market economy   |
| <b>QUESTIONS</b>  | <b>ANSWERS</b>   |
| <b>PREGUNTAS</b>  | <b>RESPUESTAS</b>  |
| 11. ¿Cuál es el sistema económico de los Estados Unidos?  | Economía capitalista; economía de mercado  |
| 12. What is the “rule of law”?  | Everyone must follow the law; leaders must obey the law; government must obey the law; no one is above the law.  |
| 12. ¿Qué significa “imperio de la ley”?   | Que todas las personas deben cumplir la ley; que los líderes deben obedecer las leyes; que el gobierno debe obedecer las leyes; que ninguna persona está por encima de la ley. |
| <b>System of Government</b>   |  |
| <b>Sistema de gobierno</b>  |  |
| 13. Name <u>one</u> branch or part of the government.   | Legislative (Congress); executive (President); judicial (the courts)   |
| 13. Mencione <u>uno</u> de los poderes o componentes del gobierno.  | Poder Legislativo (Congreso); Poder Ejecutivo (Presidente); Poder Judicial (tribunales)  |
| 14. What stops <u>one</u> branch of government from becoming too powerful?  | Checks and balances; separation of powers  |
| 14. ¿Qué es lo que impide que <u>uno</u> de los poderes del gobierno adquiera demasiado poder?                          | Contrapesos y equilibrios; separación de los poderes   |

|   |   |
|---|---|
| 15. Who is in charge of the executive branch?                                   | The President   |
| 15. ¿Quién está a cargo del Poder Ejecutivo?                                    | El Presidente   |
| 16. Who makes federal laws?   | Congress; Senate and House (of Representatives); (U.S. or national) legislature   |
| 16. ¿Quién redacta las leyes federales?   | El Congreso; el Senado y la Cámara (de Representantes); la legislatura (de los EE.UU. o nacional)   |
| 17. What are the <u>two</u> parts of the U.S. Congress?                         | The Senate and House (of Representatives)   |
| 17. ¿Cuáles son las <u>dos</u> partes que componen el Congreso de los EE.UU.?   | El Senado y la Cámara (de Representantes)   |
| 18. How many U.S. Senators are there?   | One hundred (100)   |
| 18. ¿Cuántos senadores hay en el Senado de los EE.UU.?                          | Cien (100)  |
| 19. We elect a U.S. Senator for how many years?                                 | six (6)   |
| 19. ¿Por cuánto tiempo elegimos a un senador en los EE.UU.?                     | seis (6) años   |
| 20. Who is <u>one</u> of your state's U.S. Senators now?                        | Barbara Boxer; Diane Feinstein (California state - 2010)  |
| 20. ¿Puede mencionar a <u>uno</u> de los senadores del estado donde usted vive? | Barbara Boxer; Diane Feinstein (Estado de California - 2010)  |
| 21. The House of Representatives has how many voting members?                   | Four hundred thirty-five (435)  |
| 21. ¿Cuántos miembros con derecho a voto hay en la Cámara de Representantes?    | Cuatrocientos treinta y cinco (435)   |
| 22. We elect a U.S. Representative for how many years?                          | Two (2)   |
| 22. ¿Por cuánto tiempo elegimos a un Representante de los EE.UU.?               | Dos (2) años  |
| 23. Name your U.S. Representative.  | Answers will vary. Nancy Pelosi (most of San Francisco - 2010) For information on finding your elected official, you may go to <a href="http://www.house.gov/zip/ZIP2Rep.html">www.house.gov/zip/ZIP2Rep.html</a> or you may ask your local librarian.                          |
| 23. Mencione a su Representante de los EE.UU.                                   | Las respuestas varían Nancy Pelosi (la mayoría de San Francisco - 2010) Para obtener información y buscar a un funcionario electo, puede visitar <a href="http://www.house.gov/zip/ZIP2Rep.html">www.house.gov/zip/ZIP2Rep.html</a> o puede preguntar a un bibliotecario local. |
| 24. Who does a U.S. Senator represent?  | All people of that state  |
| 24. ¿A quiénes representa un Senador de los EE.UU.?                             | A todas las personas de ese estado  |
| <b>QUESTIONS</b>  | <b>ANSWERS</b>  |
| <b>PREGUNTAS</b>  | <b>RESPUESTAS</b>   |
| 25. Why do some states have more Representatives than other states?             | (Because of) the state's population; (because) they have more people; (because) some states have more people  |
| 25. ¿Por qué algunos estados tienen más Representantes que otros?               | (Debido a) la población del estado; (debido a) que tienen más habitantes; (debido a que) algunos estados tienen más habitantes  |
| 26. We elect a President for how many years?                                    | Four (4)  |
| 26. ¿Por cuánto tiempo elegimos a un Presidente?                                | Cuatro (4) años   |
| 27. In what month do we vote for President?                                     | November  |
| 27. ¿En qué mes votamos para elegir al Presidente?                              | Noviembre   |
| 28. What is the name of the President of the United States now?                 | Barack Obama; Obama (2009)  |
| 28. ¿Cuál es el nombre del Presidente actual de los Estados Unidos?             | Barack Obama; Obama (2009)  |
| 29. What is the name of the Vice President of the United States now?            | Joseph R. Biden, Jr.; Joe Biden; Biden (2009)   |
| 29. ¿Cuál es el nombre del Vicepresidente actual de los Estados Unidos?         | Joseph R. Biden, Jr.; Joe Biden; Biden (2009)   |

















